

제3회 반숙진 민속문화 제전

예창무용단 이우아

발표회

일시

2015. 10. 23 FRI

PM 7:00

장소

양천문화회관 대극장



반숙진

[주요경력]

- 설금련, 지영희, 강선영, 양태욱선생으로부터 사사
- 반숙진 예창무용단 창단(1992. 5. 21)
- 양천구 청사내 전통무용교실 원장 취임(1993.2.5)
- 프랑스 파리 민속 예술단 초청합동공연[서울정도 600년 기념공연](1994.11.11)
- 한국고전무용 중앙협회 회장 취임(1995.5.7)
- 롯데문화센타 무용강사(1996.12.4)
- 양천문화원 이사(1998.2.18)
- 반숙진 무용 발표회(1998.5.7)
- 양천문화대학 강사(1998.6.7)
- 자랑스러운 시민상 수상[미풍양속부문](1998.12.10)
- 반숙진 예창무용단 이웃돕기 자선공연(1999.2.5)
- 캐나다 한인모국 방문 초청공연(1999.7.28)
- 캐나다 CALGARY 새천년맞이 한민족 큰잔치 초청공연(1999.11.27)
- 예술의전당 예악당 반숙진 예창무용단 전통무용 대공연(2000.10.12)
- 관악 종합문화체육센타 무용강사(2001.3.18)
- 반숙진 예창무용단 우리춤 대공연[세종문화회관 대극장](2001.11.26)
- 양천구민상수상[문화예술부문]양천구청장 증(2002.5.16)
- 캐나다 벤쿠버 빅토리아 한인회 초청 공연[8일간](2002.6.29)
- 해외 한민족 지도자 대회 초청공연[대명스키장](2002.7.11)
- 대만공연:2002.PING-TUNG COUNTRY INTERNATIONAL FOLKLORE MUSIC & FESTIVAL 초청공연[7일간](2002.12.25)
- 이태리공연:2003. INTERNATIONAL FESTIVAL IS BERGAMO & SUSA IOV-IYALY.
BERGAMOCITY 초청공연[14일간](2003.8.18)
- 필리핀공연:2003 INTERNATIONAL FOLK ART FESTIVAL IN MANILA CITY 초청공연[7일간](2003.12.1)
- 말레이시아 국왕초청 쿠알라룸프르 공연 [10일간](2005.6.24)
- 대만 대동시 대동시장 초청 공연 [10일간](2007.7.21)
- 터키 이스탄불 시실리시장초청 국제포크댄스 페스티벌 참가[10일간](2008.6.24)
- 그리스 펠라시장초청 체리축제 참가[10일간](2009.7.15)
- 양천구 국악협회 회장취임(2010.5.6.)
- 제9회 반숙진예창무용단 대공연[국립국악원 예악당](2010.10.13.)
- 제10회 반숙진예창무용단 발표회 자선공연 [양천문화회관 대극장](2011.11.3.)
- 대만공연:타이난시2012 nan ying internation fdstival ckark[10일간](2012.10.4.)
- 제1회 한국고전무용중앙협회배 한국무용 경연대회 실시[양천문화회관 대극장] (2013.10.8.)
- 사단법인 한국고전무용중앙협회 설립(2014.4)
- 인도네시아 공연:2014surwakarta Asia Pacific fastival 참가[7일간](2014.8.26.)
- 함평나비축제공연(2015.5.2.)
- 러시아모스크바공연:러시아한국문화원주천 한국무용 발표회[7일간](2015.9.3.)

[수상내역]

- 감사패:구로구청장 증(1992.5.12.)
- 감사장:양천구청장 증(1998.4.13)
- '98 자랑스러운 시민상 수상[미풍양속 부문]: 서울특별시장 증(1998.12.10)
- 감사패: 캐나다 캘거리 한인회장 증, 실업인 협회장 증(199.11.27)
- 감사패:양천구청장 증(1999.12.13)
- 공로패:양천구청장 증(2002.2.1)
- 공로패:양천문화원장 증(2002.2.4)
- 양천구민상 수상[문화예술부문]: 양천구청장 증(2002.5.16)
- 2002년 국제악무단 관향 공연기념비:병동현 사자향장 후금조 증(2002.12.25)
- 감사패:대만 문화관광부 장관 증(2002.12.26)
- 감사패:임변향장증(2002.12.26)
- 감사패:내포향장 대표주석 증(2002.12.27)
- 공로패:양천구 의회 의장 증(2002.12.27)
- 감사패:병동현 고수향장 증(2002.12.28)
- 감사패:신원향장 증(2002.12.29)
- INTERNATIONAL FESTIVAL IS BERGAMO & SUSA. LOV-IYALY, BERGAMO CITY 이태리 초청공연 2등 수상(2003.8.31)
- 감사장:신기초등학교장(2003.11.14)
- 필리핀 마닐라시장 참가패:CETICATE OF DISTINCTION(2003.12.3)



모시는 글



2015년 10월, 열한 번째 전통춤판을 올립니다

가을의 정취가 물씬 묻어나는 아름다운 계절에 양천문화회관 대극장에서 어느덧 열한 번째 반숙진예창무용단 발표회의 막을 올리게 되어 기쁘게 생각합니다.

저는 양천구에 예창무용단을 창단하고 다년간 우리 전통무용에 대한 열정과 애정으로 단원들 지도에 전력해왔습니다.

아울러 지난해에는 사단법인 한국고전무용중앙협회를 설립하고 인천지부와 서초지부, 두 개의 지부를 두게 되었으며 한국무용의 연구개발과 범국민으로서의 보급에 더욱더 힘쓰게 되었습니다. 올해에 가장 큰 사업으로는 합평나 비축제를 다녀왔으며 해외로는 러시아공연에 참여함으로써 우리 전통문화 예술을 세계에 널리 알릴 수 있는 계기가 되었습니다.

저희 무용단을 사랑하는 국악동호인 여러분과 시민 여러분의 애정 어린 격려를 부탁드립니다.

2015년 새로운 마음으로 준비한 열한 번째 예창무용단 발표회의 공연구성은 전통무용의 꽃이라 할 수 있는 부채 춤을 비롯하여 태평성대, 사랑무, 지전춤, 진도북춤 등을 적절히 구성하고 고풍을 살려 무대 전체 분위기를 조화 있게 구성했습니다.

시민여러분의 많은 관심과 아낌없는 격려를 거듭 부탁드립니다.

특히, 이번공연을 도와주신 양천구청과 양천문화원을 비롯하여 협조해 주신 모든 관계기관장님과 귀빈 여러분, 그리고 우리 공연을 애타게 기다려 주신 모든 분들께 큰 감사를 드리며 늘 건강과 웃음이 넘치는 행복한 가정되시길 기도합니다. 감사합니다.

2015년 10월 23일
예창무용단장 반 숙 진

축사



유난히 파란 하늘빛이 참 좋은 가을입니다. 함께하는 것만으로도 즐거운 가을날 제11회 예창무용단의 정기공연을 개최하게 된 것을 진심으로 축하드립니다.

아울러 아름다운 사람들과 함께 만들어내는 고운 몸짓으로 수준 높은 문화공연을 감상할 기회를 주신 반숙진 단장님을 비롯한 단원여러분께도 깊이 감사드립니다.

예창무용단은 1990년 창단 이후 국내외 유수의 공연과 10회의 정기공연으로 양천구의 문화 자긍심과 위상을 대내외에 드높인 양천의 명실상부한 전통문화 아이콘입니다. 또한 힘차게 때론 조심스레 뻗어져 나오는 크고 작은 움직임들로 지난 시간을 빼곡히 채워주신 모습들은 양천구의 크나큰 자랑이기도 합니다. 예창무용단의 소식을 들으면 반가움과 자랑스러움이 마음 한가득 몰려오는 것도 바로 이런 이유일 것입니다.

문화와 예술은 영혼의 울림을 통해 사람의 마음을 움직이는 위대한 힘을 가겠습니다. 사람의 마음을 움직이는 문화 예술의 힘으로 가을의 한 가운데서 개최되는 오늘 공연이 보는 이들의 마음을 풍요로움과 아름다움으로 가득 채워주는 자리가 되길 바랍니다.

또한 시간의 흐름조차 잊게 해 주는 아름다운 우리의 전통 춤사위에서 묻어나는 깊은 예술혼을 마음껏 누릴 수 있는 소통과 공감의 시간이 되길 희망합니다.

다시 한 번 예창무용단의 열한 번째 정기공연을 진심으로 축하드리며,

예창무용단 단원 분들 그리고 양천구민 여러분!

여러분과 함께할 수 있어 오늘 참 행복합니다.

2015년 10월
양천구청장 김 수 영



한복의 선처럼 부드럽고, 한복의 우아함을 닮은 가을을 맞이하여 우리 전통 무용의 아름다움을 양천구민에게 선사해줄 '제11회 반숙진 예창무용단 발표회'를 개최하게 된 것을 진심으로 축하드립니다. 아울러 지역예술 활성화를 통해 양천구민의 예술에 대한 갈증을 해소해주고 국악 인구의 저변 확대에 앞장서 오신 반숙진 단장님을 비롯한 예창무용단 단원 여러분의 노고에 머리 숙여 감사드립니다.

춤은 모든 사람의 마음을 즐겁게 하고, 기쁨과 환희, 희망의 의욕을 불어 넣어주는 예술의 꽃이라고 합니다. 그렇게 때문에 예로부터 우리 선조들은 음악과 춤을 사랑하고 발전시켜 왔습니다.

또한, 전통무용에는 우리민족의 한, 정서, 사랑 이러한 정신이 가장 잘 녹아들어 있어 국악의 선율과 어우러진 춤사위를 보면 우리의 어깨가 저절로 움직이는 우리의 흥을 느낄 수 있습니다. 그리고 이러한 이유로 그동안 서양에 뿌리를 둔 음악과 춤에 밀려 대중에게 외면돼 오던 우리의 국악과 전통무용이 다시 관심을 받고 있는게 아닌가 싶습니다.

이렇게 국악과 전통무용이 재조명 될 수 있었던 건 힘든 여건 속에서도 전통무용을 사랑하는 마음으로 한결 같이 노력해온 예창무용단과 같은 역량 있는 전통예술을 사랑하는 분들의 열정이 있었기에 가능했으리라 생각합니다.

어느덧, '반숙진 예창무용단 발표회'가 올해로 11회를 맞이했습니다. 이번 예창무용단의 공연은 예년보다 더 성숙하고 그 어느 때보다 완성도 높은 공연으로 양천구민들에게 감동을 선사해 줄 것으로 기대하고 있습니다.

다시한번 양천구민을 위해 수준 높은 공연을 준비해 주신 예창무용단 반숙진 단장님과 단원 여러분의 노고에 깊은 감사를 드리며, 저를 비롯한 양천구의회 의원들도 우리의 전통무용을 지키고 발전시키기 위해 예창무용단과 함께 최선을 다할 것을 약속드리겠습니다.

감사합니다.

2015년 10월
양천구의회 의장 심 광식

축사



안녕하세요? 저 김용태입니다.

이토록 아름다운 가을날, 제11회 예창무용단 대공연의 개최를 진심으로 축하드립니다.

예창무용단은 대한민국을 대표하는 전통무용단으로 세계 곳곳에 한국을 알리는 데 앞장서고 계십니다. 이런 예창무용단의 훈이 담긴 춤사위를 보고 있자면 마음 속 깊은 곳에 있던 한국인의 얼과 한을 다시금 깨닫곤 합니다.

예창무용단의 공연은 각박한 현대사회에서 삶과 정서를 풍요롭게 해주는 단비 같은 선물입니다. 오늘 공연을 통해 예창무용단의 가치가 사람들 가슴 속에 깊이 전해지길 바라며, 많은 분들이 전통무용의 매력에 흠뻑 빠져볼 수 있길 저 김용태가 응원하겠습니다.

다시 한 번 이번 공연을 위해 그 누구보다도 애쓰신 반숙진 단장님과 무대에서 훈신의 춤사위를 펼쳐주실 단원 여러분들께도 깊은 감사의 말씀을 드립니다.

과거와 현재, 그리고 미래를 잇는 예창무용단의 무궁한 발전과 건승을 기원합니다.

2015년 10월

국회의원 김 용 태



반숙진예창무용단 발표회를 찾아주신 양천구민 여러분!

안녕하십니까? 양천갑 국회의원 길정우입니다.

먼저 선선한 바람과 함께 찾아온 가을에 「제11회 반숙진예창무용단 발표회」의 개최를 진심으로 축하드립니다. 더불어 훌륭한 우리나라 전통의 멋과 즐거움을 선사해주시는 반숙진 단장님과 예창무용단원 여러분께 감사의 인사를 드립니다.

우리 전통문화예술이 관심 밖으로 밀려나고 있는 이 때 「반숙진예창무용단」이 어느덧 11회를 맞이했습니다. 「반숙진예창무용단」은 그 동안 지역사회에 전통으로 함께 소통하며 예술로서 사회 공헌을 해왔습니다. 앞으로도 예창무용단 단원들께서 전통무용을 통한 예술 활동은 곧 지역사회 의 문화와 예술 발전으로 이어진다는 사명을 갖고 활동을 이어나가주시길 바랍니다. 저 또한 양천 지역의 문화와 예술이 더욱 성장할 수 있도록 지속적인 관심과 노력을 아끼지 않겠습니다.

다시 한 번 「제11회 반숙진예창무용단 발표회」를 개최하기 위해 노력을 아끼지 않으시는 무용인 여러분과 예창무용단 관계자 여러분께 깊은 감사의 말씀을 전합니다. 더불어 무용을 사랑해주시는 관람객 여러분께도 감사의 말씀을 드리며, 오늘 공연을 통해 전통무용의 향연에 흠뻑 취하시길 바랍니다. 여러분의 가정에 건강과 행복이 가득하길 기원합니다.

감사합니다.

2015년 10월

국회의원 길 정 우



안녕하십니까? 국회 정무위 소속 새정치민주연합 국회의원
김기준(양천갑 지역위원장)입니다.
어느 몇 무더위는 지나가고 한 해의 풍요로운 결실을 맺는 가을입니다.
계절상 좋은 이때, 제11회 반숙진예창무용단 발표회를 맞아
우리 국악 선율을 들게 되어 관계자 여러분께 대단히 감사합니다.
이 공연을 위해 수고하신 반숙진 단장님을 비롯하여,
반숙진예창무용단 단원 분들께도 감사의 마음을 전합니다.
우리 무용에는 소리가 전달해주는 ‘흥’과 시각적 ‘곡선의 미’가 잘 어울려 있습니다.
특히, 자진 가락으로 장단과 장단 사이에 엇박으로 다양하게 복을 치면서 춤을 추는,
‘전라 진도북춤’은 한국무용의 백미라 하여도 과언은 아닐 것입니다.
북소리가 전달해주는 리듬감과 함께, 전라 진도북춤만이 가진 특유의 여성적 아름다움이
이를 잘 나타냅니다.
이번 제11회 반숙진예창무용단 발표회를 통해, 우리 양천구민들 모두가 하나 되어
함께 어울리는 귀한 시간이 되길 기원합니다.
다시 한 번 이런 귀한 마련하여 주신 반숙진 단장님을 비롯한 반숙진예창무용단 단원,
공연 관계자 여러분들의 노고에 진심어린 감사의 말씀을 드리며 축사를 마칩니다.
감사합니다.

2015년 10월
국회의원 김기준



조금씩 쌀쌀해지는 바람이 기분 좋은 10월입니다.
높은 하늘, 따가운 햇볕, 차가운 바람이 마음을 설레게 하고, 하나둘 떨어지는 낙엽에도 쓸쓸해지는 가을에 제11회 반숙진 예창무용단 발표회 개최를 진심으로 축하드립니다.
무용이란 이제 하나의 사회적 이념인 동시에 우리의 의지와 정신입니다. 이번 행사는 우리의 사상적인 근간을 새롭게 정립하는 일과 다를 바가 없습니다.
세계적인 한류 열풍 위에 세계 각국에서 초청을 받아 우리나라 전통무용을 세계 곳곳에 알려 국제 위선양에도 크게 이바지하며, 전통무용을 계승, 발전, 보급을 위한 후진양성에도 각고의 노력을 기울이고, 우리전통무용에 대한 혼신의 열정과 사랑으로 고된 연습을 해 오신 회원 여러분들의 열정 어린 노고에 아낌없는 박수와 격려를 드립니다.
끝으로 이번 행사는 개회와 행사 준비를 위해서 수고하신 반숙진 회장님을 비롯한 회원 여러분께 감사드립니다. 예창무용단의 건승과 이번 공연이 성황리에 성공적인 공연이 되기를 빌며, 함께 하신 모든 분들의 건강과 행복을 기원합니다. 감사합니다.

2015년 10월
양천문화원장 이경동

작품해설



1. 태평성대

반숙진, 임미향, 강연아, 이성하, 이지윤, 유숙자, 정경애, 김정화, 김기옥, 서정순, 구영순, 박정옥, 박순선, 김영숙, 손영숙, 이보영, 이종미

태평성대는 태고의 태평성대를 기리는 춤이며 궁중 무용의 복식으로 조선왕조의 장식적 전통성을 표현하고 있으며 그 춤사위는 손목에 메달린 한삼을 이용해서 엮어가며 동선의 율동감이 창조되는 춤이다



2. 밤 길

김혜경, 채규선, 심명자, 장금순, 임금순, 이영애, 백광자, 유제옥

이 춤은 1인2역 가면무로서 1950년 후반에 이르러 신무용 시대와 더불어 서서히 연회되기 시작하여 오늘에 이르러 무대화한 작품으로 전승자들이 그리 많지는 않으나 개인독무로 텔춤이나 산대놀이 꼭두극의 놀음에서 근거를 두었다고 볼 수 있는 춤이다



3. 한량무

송경희, 최은정, 김영희, 유정아, 유태숙, 위성숙, 장유정, 이연숙

이 춤은 1990년대 이후 화류풍유객들에게서 많이 추어졌다. 특히, 선비의 멋스런 풍유와 남성적 기품, 내면의 심성을 자유로운 감정으로 표현하는 고요한 역동성이 잘 나타나 있는 작품이다.

4. 사랑무

임미향, 이해옥, 이지윤, 이건옥

근대 무용계의 반숙진 단장이 만든 민속무로써 궁거리장단에 맞추어 선비와 여인의 아름다운 사랑을 표현한 춤이다.



5. 산 조

반숙진

[산조춤]은 거문고로 연주한 산조곡에 맞추어 한국 춤의 아름다운 움직임과 깊은 호흡으로 진양조, 중모리, 굿거리, 자진모리 등 느낌, 보통, 빠름의 형태 속에서 변화되는 격조있는 춤의 단아함과 흥과 멋이 어우러짐을 표현한다.

6. 12체 장고춤

박은하, 김금석, 이선득, 김선경, 최희정, 진민자, 김향자, 박현신, 유한미, 위정숙, 송영복

일제말기 대정권변의 기생 김취홍에 의해 추어졌던 12체 교방장고춤은 오천향을 거쳐 한혜경으로 전승된 춤이다. 현재의 장고춤은 12체 교방장고춤과 고 이정범 선생님의 설장고 가락을 접목한 작품으로, 12체의 독특한 춤사위와 더불어 다양한 가락은 무대 예술로서 그 예술성과 신명은 멋을 더하게 한다.

7. 부채춤

강연아, 이건옥, 송경희, 김옥순, 최은정, 송해순, 김영희, 유정아, 유태숙, 위성숙, 장유정, 이연숙, 이인숙, 김은미

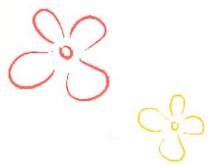
[부채춤]은 1930년대 초에 무당춤의 부채에서 소재를 얹어 만들어진 춤으로 우리나라 무용 중 가장 널리 알려진 창작무용으로 세계무대에서 가장 각광 받는 무용이기도하다. 화려한 부채를 사용하여 산과 꽃, 파도, 나비 등 여러 형태의 자연을 그려낸다.

8. 살풀이춤

이혜옥, 이성하, 유숙자, 강영옥, 김정화, 정경애, 서정순, 구영순, 박정옥, 손영숙, 이보영, 이종미

[살풀이춤]의 본질은 한(恨)이다. 춤의 반주곡 살풀이춤으로 흐느끼듯, 호소하듯 여인의 심성을 적은 명주수건에 풀어보고, 달래보고 하는 등 흡사 시(詩)가 흐르듯이 춤을 추나 살풀이춤은 슬픔이 바탕이 되어 있지만, 그것에 머무르는 것이 아니라 그 바탕을 넘어서 정과 환희의 세계로, 승화시키는 인간 본연의 감정을 표현 한다.





9.사물놀이

김복만, 김주완, 김동운, 박요셉, 진동규, 김민구

네 사람이 각기 팽과리, 징, 장구, 북을 가지고 어우러져 치는 놀이



10.지전춤

반숙진, 임미향, 이혜옥, 이성하, 유숙자, 강영옥, 김정화, 정경애, 서정순, 임병우, 차충미

무속에서 전래된 춤으로 동서남북 사방신에게 돈을 뿌려 신을 달래던 춤으로 현재는 종이로 만든 지전을 양손에 들고 음율에 맞추어 아름다운 선을 그리며 사방신을 달래는 춤으로 그 춤사위가 오묘하며 농악적인 음율에 맞추어 주는 고전미가 특이하다.



11.판굿

김복만, 김주완, 김동운, 박요셉, 진동규, 김민구

걸립패나 두레패들이 넓은 마당에서 갖가지 풍물을 갖추고 순서대로 재주를 부리며 노는 풍물놀이

12.진도북춤

반숙진, 강연아, 이지윤, 이건옥, 송경희, 최은정, 김영희

[진도북춤]은 쌍북채를 들고 굿거리, 자진모리, 동살풀이, 휘모리, 가락을 자유자재로 구사하여 즉흥 성과 내재된 신명으로, 남성적인 힘과 여성적인 섬세함이 어우러진 춤이다.

스텝

총예술감독: 반숙진 기획/연출: 원정숙 해설자: 강신구

진행: 정명숙, 임미향, 강연아

비디오(영상): 천승요 흥보: 아트앤아트 메이크업: 강지연

출연진



부회장 정명숙

서초지부장
박은하

인천지부장
김혜경

전사무국장
임미향

회장 반숙진



사무국장
강연아

총무이사 이혜옥 총무이사 이성하

감사 이건옥

이사 이지윤

이사 유숙자



이사 강영옥

이사 이태미

이사 강상향

차충미

임병우

김정화



정경애

김기옥

서정순

구영준

이종미

박정옥





고문 원정숙



고문 이숙자



고문 안효순



자문위원
강신구(해설자)



순영숙



김영희



유정아



유태숙



위성숙



장유정



이연숙



이인순

서초지부



김은미



이보영



김금석



이선득



김선경



최희정



진민자



김향자



박현신



유한미



위정숙



송영복

특별출연



반수진 예창무용단

서울시 양천구 목동서로 367
양천문화회관 B1(열린마당)
<http://cafe.naver.com/limsu65>
E-mail.limmi811@hanmail.net
Tel.02)2651-5300 Mobile.010-9077-0388 /
010-8654-3476 / 010-4728-4931